

CS

CS

CS



KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 4.11.2009
KOM(2009)619 v konečném znění

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

**o finančních příspěvcích členských států určených pro financování Evropského
rozvojového fondu v letech 2010–2011**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

Vnitřní dohoda a finanční nařízení 10. ERF uvádí nový postup týkající se výzev k úhradě příspěvků členských států určených pro financování Evropského rozvojového fondu. Podle článku 157 finančního nařízení se tento nový postup použije poprvé pro příspěvky rozpočtového roku 2009.

V souladu s čl. 57 odst. 2 finančního nařízení se současný návrh týká:

- stropu pro roční výši příspěvku pro rok 2011;
- roční výše příspěvku pro rok 2010 a
- výše první splátky příspěvku pro rok 2010.

V souladu s čl. 57 odst. 7 finančního nařízení je zvlášť uvedena částka spravovaná Komisí a částka spravovaná EIB.

V souladu s článkem 145 finančního nařízení zaslala EIB Komisi aktualizované odhady závazků a plateb pro nástroje, jejichž správu zajišťuje.

V souladu s čl. 57 odst. 2 finančního nařízení Rada o tomto návrhu musí rozhodnout do 15. listopadu 2009 a členské státy musí první splátku příspěvku uhradit nejpozději do 21. ledna 2010.

Ustanovení čl. 58 odst. 2 finančního nařízení stanoví, že výzvy k poskytnutí příspěvků čerpají postupně nejprve částky stanovené pro jednotlivé předchozí ERF. Výzvy k úhradě, jež jsou předmětem tohoto návrhu, se tudíž vztahují k částkám z 9. ERF.

Nakonec se připomíná, že čl. 60 odst. 1 finančního nařízení stanoví, že není-li splátka příspěvku uhrazena ve stanovené lhůtě, bude příslušný členský stát muset zaplatit úroky z neuhrazené částky, a to v souladu s postupy stanovenými v tomtéž článku.

ROZHODNUTÍ RADY

o finančních příspěvcích členských států určených pro financování Evropského rozvojového fondu v letech 2010–2011

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na vnitřní dohodu mezi zástupci vlád členských států zasedajících v Radě o financování a správě pomoci Společenství v rámci finančního protokolu k Dohodě o partnerství mezi africkými, karibskými a tichomořskými státy a Evropským společenstvím a jeho členskými státy podepsané v Cotonou (Benin) dne 23. června 2000 a o přidělu finanční pomoci zámořským zemím a územím, pro které platí čtvrtá část Smlouvy o ES¹, a zejména na čl. 10 odst. 1 uvedené dohody,

s ohledem na vnitřní dohodu mezi zástupci vlád členských států, zasedajících v Radě, o financování pomoci Společenství v rámci víceletého finančního rámce pro období 2008–2013 v souladu s dohodou o partnerství AKT-ES a o přidělu finanční pomoci zámořským zemím a územím, pro které platí čtvrtá část Smlouvy o ES², a zejména na článek 7 uvedené dohody,

s ohledem na finanční nařízení pro 10. Evropský rozvojový fond ze dne 18. února 2008, dále jen „finanční nařízení 10. ERF“³, a zejména na článek 57 a čl. 58 odst. 2 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Komise⁴,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 157 finančního nařízení pro 10. ERF stanoví, že postup podle článků 57 až 61 tohoto nařízení se použije poprvé pro rok 2009. Podle tohoto postupu Komise předloží k 15. říjnu 2009 návrh, který se týká a) stropu roční výše příspěvku pro rok 2011, b) roční výše příspěvku pro rok 2010 a c) výše první splátky příspěvku pro rok 2010. Rada o tomto návrhu rozhodne do 15. listopadu 2009 a členské státy uhradí první splátku příspěvku pro rozpočtový rok 2010 nejpozději do 21. ledna 2010.
- (2) Ustanovení čl. 58 odst. 2 finančního nařízení pro 10. ERF nicméně stanoví, že výzvy k poskytnutí příspěvků čerpají postupně nejprve částky stanovené pro jednotlivé předchozí ERF. Je proto vhodné vyzvat k poskytnutí prostředků v rámci 9. ERF také na základě čl. 10 odst. 1 vnitřní dohody 9. ERF.

¹ Úř. věst. L 317, 15.12.2000, s. 355.

² Úř. věst. L 247, 9.9.2006, s. 32.

³ Úř. věst. L 78, 19.3.2008, s. 1.

⁴ Úř. věst. C... ,... , s. .

- (3) V souladu s čl. 145 prvním pododstavcem finančního nařízení pro 10. ERF zaslala Evropská investiční banka Komisi aktualizované odhady závazků a plateb pro nástroje, jejichž správu zajišťuje.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Strop pro roční výši příspěvku pro rok 2011 je pro Komisi stanoven na 3 950 000 000 EUR a pro EIB na 220 000 000 EUR.

Článek 2

Roční výše příspěvku pro rok 2010 je pro Komisi stanovena na 3 500 000 000 EUR a pro EIB na 240 000 000 EUR.

Článek 3

Příspěvky, které členské státy poskytnou Komisi a Evropské investiční bance v rámci první splátky roku 2010, jsou shrnuty v tabulce v příloze.

Článek 4

Toto rozhodnutí se použije ode dne jeho přijetí.

Článek 5

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy přispívajícím do 9. ERF.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda*

PŘÍLOHA

První splátka příspěvku za rok 2010 (v eurech)

Členský stát	%	Evropské investiční bance	Komisi	Celkem
Německo	23,36	23 360 000	420 480 000	443 840 000
Belgie	3,92	3 920 000	70 560 000	74 480 000
Dánsko	2,14	2 140 000	38 520 000	40 660 000
Španělsko	5,84	5 840 000	105 120 000	110 960 000
Francie	24,30	24 300 000	437 400 000	461 700 000
Řecko	1,25	1 250 000	22 500 000	23 750 000
Irsko	0,62	620 000	11 160 000	11 780 000
Itálie	12,54	12 540 000	225 720 000	238 260 000
Lucembursko	0,29	290 000	5 220 000	5 510 000
Nizozemsko	5,22	5 220 000	93 960 000	99 180 000
Portugalsko	0,97	970 000	17 460 000	18 430 000
Spojené království	12,69	12 690 000	228 420 000	241 110 000
Rakousko	2,65	2 650 000	47 700 000	50 350 000
Finsko	1,48	1 480 000	26 640 000	28 120 000
Švédsko	2,73	2 730 000	49 140 000	51 870 000
Celkem	100,00	100 000 000	1 800 000 000	1 900 000 000